

VÝROČNÁ SPRÁVA k účtovnej závierke za rok 2013

OBEC ČATA



Identifikačné údaje organizácie

Názov: Obec Čata
Sídlo: Obecný úrad, Hlavná 80, 935 63 Čata
Právna forma: Právnická osoba
IČO: 00587672
DIČ: 2021023862
Tel. číslo: 036/7797016
Fax: 036/7797016
E-mail: cata@nexta.sk
Web: www.cata.ocu.sk

Vznik: Nadobudnutím účinnosti zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov, uznesením Obecného zastupiteľstva v Čate.

Rozloha obce: 1500 ha

Počet obyvateľov k 31.12.2013: 1145

Poloha obce:

Obec Čata leží vo východnej časti Podunajskej nížiny a v južnej časti Ipeľskej pahorkatiny na nízkej pravobrežnej nive a terasách Hrona. Stred obce má nadmorskú výšku 130 m n. m., chotár 120 - 150 m n. m. Povrch chotára tvoria štvrtohorné riečne uloženiny s hrubou pokrývkou spraše. Na nive východne od Hrona rastú agátové, jaseňové a dubové lužné lesíky, inde je odlesnený. Má nivné a lužné pôdy, na terasách černoziemné.

História obce:

Obec Čata bola osídlená už v neolite. Na jej území je archeologicky doložené sídlisko volútovej kultúry, eneolitické sídlisko s kanelovanou keramikou, sídlisko maďarovskej kultúry

zo staršej doby bronzovej, hallštatské žiarové hroby, sídlisko laténske, rímsko-barbarské a slovanské z doby veľkomoravskej.

Obec je doložená z roku 1386 ako Chatha, neskoršie doložené názvy sú: Csatha (1405), Czata (1773), Čata (1920), maďarsky Csatta. Patrila kláštoru paulínov v Máriacsaláde, časť obce benediktínskemu opátstvu v Čakajove. Po zrušení paulínskej rehole pripadla správe verejných základín. V roku 1601 mala 48 domov, v roku 1715 mala mlyn, vinice a 23 domácností, v roku 1720 mala 25 daňovníkov, v roku 1828 105 domov a 735 obyvateľov. Obyvatelia sa zaoberali poľnohospodárstvom a vinohradníctvom. Za I. ČSR pracovali ako poľnohospodárski robotníci a ná denníci na veľkostatkoch. Zaoberali sa aj tkáčstvom a výrobou košíkov. V krízových rokoch bola veľká nezamestnanosť. V roku 1922 sa uskutočnil štrajk poľnohospodárskych robotníkov, v 30. rokoch bolo intenzívne hnutie nezamestnaných. V roku 1928 spôsobil požiar značné hospodárske škody. Obec bola v rokoch 1938 -1945 pripojená k Maďarsku.

Počas oslobodzovacích bojov v rokoch 1944 -1945 bola dlhší čas vo frontovom pásme a utrpela značné škody. V roku 1947 presídlili časť maďarských obyvateľov do Maďarska.

Kultúrne dedičstvo

V obci je ulicová zástavba. Z 19. storočia pochádzajú murované domy s otvoreným ohniskom pod komínom. Vchod do pitvora a pivníc je zdôraznený výpustkom, valbová strecha je z tvrdej krytiny. Ešte v 1. polovici 20. storočia bolo rozšírené vyšívanie, paličkovanie čipiek a viazanie kobercov. V obci sa nachádza rímskokatolícky kostol sv. Jána Krstiteľa z roku 1958.

Inštitúcie v obci

Základná škola Gábor Barossa s vyučovacím jazykom maďarským

Rozpočtová organizácia Obce Čata

Riaditeľka: Valéria Szigetiová, Ing.

Sídlo: Školská 4, 935 63 Čata

Tel. číslo. : 036/7797160

e-mail: vbkladnm@zs.cata.sk

Základnú školu navštevuje 93 detí, jej súčasťou je aj školský klub detí a školská jedáleň.

Materská škola – Óvoda, Kostolná 66

Riaditeľka: Irena Katonová

Sídlo: Kostolná 66

Tel. číslo: 036/7797176

e-mail: ms.ovodacata@centrum.sk

Materskú školu navštevuje 35 detí a jej súčasťou je aj školská jedáleň.

Slovenská pošta, a.s.

Sídlo: Jókaiho 261/23, 935 63 Čata

Tel. číslo: 036/7797159

Obchodné prevádzky v obci

Predajne s potravinami a zmiešaným tovarom:

Potraviny Čata, Valéria Ördöghová, Veľká Pažiť 47, 941 07 Veľký Kýr

Viera Kalinová, Adyho 21, 935 63 Čata

Coop Jednota, Dopravná 14, 934 01 Levice

Marta Muková, Minikonzum Muka, 1. mája 11, 935 62 Pohronský Ruskov

Kvetinárstvo:

Helena Salgóová, Hlavná 31/62, 935 63 Čata

Pohostinstvá:

Devil's Pub

Šport Presso

Bar na stanici

Pohrebné služby:

Chryzantéma – Konopka Mikuláš, Hronská 327/4, 935 63 Čata

Postavenie obce

Obec Čata je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky, združuje osoby, ktoré majú na jej území trvalý pobyt. Obec je právnickou osobou, ktorá za podmienok ustanovených zákonom samostatne hospodári s vlastným majetkom a vlastnými príjmami. Základnou úlohou obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov.

Do pôsobností obce patrí najmä základné školstvo, správa miestnych komunikácií, stavebné konanie, správa majetku obce a iné.

Samospráva obce

V zmysle zákona č. 369/1990 Zb. obec pri výkone samosprávy najmä:

- ❖ vykonáva úkony súvisiace s riadnym hospodárením s hnutelným a nehnuteľným majetkom obce a s majetkom vo vlastníctve štátu prenechaným obci do užívania,
- ❖ zostavuje a schvaľuje rozpočet obce a záverečný účet obce,
- ❖ rozhoduje vo veciach miestnych daní a miestnych poplatkov /5a/ a vykonáva ich správu,
- ❖ usmerňuje ekonomickú činnosť v obci, a ak tak ustanovuje osobitný predpis /5b/, vydáva súhlas, záväzné stanovisko, stanovisko alebo vyjadrenie k podnikateľskej a inej činnosti právnických osôb a fyzických osôb, a k umiestneniu prevádzky na území obce, vydáva záväzné stanoviská k investičnej činnosti v obci,
- ❖ utvára účinný systém kontroly a vytvára vhodné organizačné, finančné, personálne a materiálne podmienky na jeho nezávislý výkon,
- ❖ zabezpečuje výstavbu a údržbu, a vykonáva správu miestnych komunikácií, verejných priestranstiev, obecného cintorína, kultúrnych, športových a ďalších obecných zariadení, kultúrnych pamiatok, pamiatkových území a pamätihodností obce,
- ❖ zabezpečuje verejnoprospešné služby, najmä nakladanie s komunálnym odpadom a drobným stavebným odpadom /5c/, udržiavanie čistoty v obci, správu a údržbu verejnej zelene a verejného osvetlenia, zásobovanie vodou, odvádzanie odpadových vôd, nakladanie s odpadovými vodami zo žúmp a miestnu verejnú dopravu,
- ❖ utvára a chráni zdravé podmienky a zdravý spôsob života a práce obyvateľov obce, chráni životné prostredie, ako aj utvára podmienky na zabezpečovanie zdravotnej starostlivosti, na vzdelávanie, kultúru, osvetovú činnosť, záujmovú umeleckú činnosť, telesnú kultúru a šport,
- ❖ plní úlohy na úseku ochrany spotrebiteľa /5d/ a utvára podmienky na zásobovanie obce; určuje nariadením pravidlá času predaja v obchode, času prevádzky služieb a spravuje trhoviská,
- ❖ obstaráva a schvaľuje územnoplánovaciú dokumentáciu sídelných útvarov a zón, koncepciu rozvoja jednotlivých oblastí života obce, obstaráva a schvaľuje programy rozvoja bývania a spolupôsobí pri utváraní vhodných podmienok na bývanie v obci,

- ❖ vykonáva vlastnú investičnú činnosť a podnikateľskú činnosť v záujme zabezpečenia potrieb obyvateľov obce a rozvoja obce,
- ❖ zakladá, zriaďuje, zrušuje a kontroluje podľa osobitných predpisov svoje rozpočtové a príspevkové organizácie, iné právnické osoby a zariadenia,
- ❖ organizuje hlasovanie obyvateľov obce o dôležitých otázkach života a rozvoja obce,
- ❖ zabezpečuje verejný poriadok v obci; nariadením môže ustanoviť činnosti, ktorých vykonávanie je zakázané alebo obmedzené na určitý čas alebo na určitom mieste,
- ❖ zabezpečuje ochranu kultúrnych pamiatok v rozsahu podľa osobitných predpisov /6/ a dbá o zachovanie prírodných hodnôt,
- ❖ plní úlohy na úseku sociálnej pomoci v rozsahu podľa osobitného predpisu /6a/
- ❖ vykonáva osvedčovanie listín a podpisov na listinách,
- ❖ vedie obecnú kroniku v štátnom jazyku, prípadne aj v jazyku národnostnej menšiny /6b/.

Základné orgány obce

- o Obecné zastupiteľstvo
- o Starosta obce

Obecné zastupiteľstvo

Obecné zastupiteľstvo je zastupiteľský zbor obce zložený z poslancov zvolených v priamych voľbách obyvateľmi obce. Funkčné obdobie OZ sa končí zložením sľubu poslancov novozvoleného obecného zastupiteľstva na štyri roky.

OZ rozhoduje o základných otázkach života obce: určuje zásady hospodárenia a nakladania s majetkom obce, schvaľuje rozpočet obce a jeho zmeny, schvaľuje územný plán obce, rozhoduje o zavedení a zrušení miestnej dane alebo miestneho poplatku, určuje náležitosti miestnej dane alebo miestneho poplatku a verejnej dávky, rozhoduje o prijatí úveru alebo pôžičky, vyhlasuje hlasovanie obyvateľov obce o najdôležitejších otázkach života a rozvoja obce, zvoláva verejné zhromaždenia občanov, uznáva sa na nariadeniach, schvaľuje dohody o medzinárodnej spolupráci a členstve obce v medzinárodnom združení, určuje organizáciu obecného úradu, určuje plat starostu a hlavného kontrolóra, ako aj ďalšie predpisy, zriaďuje, zrušuje a kontroluje rozpočtové a príspevkové organizácie obce a na návrh starostu

vymenúva a odvoláva ich vedúcich, zakladá a zrušuje obchodné spoločnosti a iné právnické osoby a schvaľuje zástupcov obce do ich orgánov, ako aj schvaľuje majetkovú účasť obce v právnickej osobe, schvaľuje združovanie obecných prostriedkov a činností, a účasť v združeniach, ako aj zriadenie spoločného regionálneho alebo záujmového fondu, zriaďuje a zrušuje orgány potrebné na samosprávu obce, a určuje náplň ich práce, udeľuje čestné občianstvo obce, obecné vyznamenania a ceny, ustanovuje erb obce, vlajku obce, pečať obce, prípadne znelku obce.

Poslanci Obecného zastupiteľstva:

- Ladislav Okoš , zástupca starostu obce
- Silvia Rajová
- Anett Takács, PaedDr.
- Ladislav Gáspár
- Milan Oravec
- Ondrej Šánta
- Peter Czibula, Ing.
- Jozef Czompál
- Ján Babinský

Starosta obce

Predstaviteľom obce a najvyšším výkonným orgánom je starosta. Starosta je štatutárnym orgánom obce, zvoláva a vedie zasadnutia obecného zastupiteľstva a obecnej rady, podpisuje ich uznesenia, vykonáva obecnú správu, zastupuje obec vo vzťahu k štátnym orgánom, k právnickým a fyzickým osobám, vydáva pracovný poriadok, organizačný poriadok obecného úradu a poriadok odmeňovania zamestnancov obce, informuje obecné zastupiteľstvo o vydaní a zmenách organizačného poriadku obecného úradu, rozhoduje vo všetkých veciach správy obce, ktoré nie sú zákonom alebo štatútom obce vyhradené obecnému zastupiteľstvu.

Hlavný kontrolór

Od 02. septembra 2013 funkciu hlavného kontrolóra vykonáva Ing. Július Tar. Svoju funkciu vykonáva v zmysle plánu práce schváleného obecným zastupiteľstvom.

Obecný úrad

Pri výkone samosprávy obec je výkonným orgánom obecného zastupiteľstva a starostu obce, zabezpečuje organizačné a administratívne veci. Prácu obecného úradu riadi starosta obce.

Financovanie obce, majetok obce, rozpočet obce

Obec financuje svoje potreby predovšetkým z vlastných príjmov, z dotácií zo štátneho rozpočtu a z ďalších zdrojov. Na plnenie svojich úloh obec použila návratné zdroje financovania a prostriedky mimorozpočtových peňažných fondov. Na plnenie rozvojového programu obce alebo na plnenie inej úlohy, na ktorej má štát záujem, boli obci poskytnuté štátne dotácie a dotácie z fondov európskych spoločenstiev.

Majetkom obce sú veci vo vlastníctve obce a majetkové práva obce. Majetok obce slúži na plnenie úloh obce, má sa zveľaďovať a zhodnocovať, a vo svojej celkovej hodnote zásadne nezmenšený zachovať. Darovanie nehnuteľného majetku obce je neprípustné. Majetok obce možno použiť na verejné účely, na podnikateľskú činnosť a na výkon samosprávy obce. Zásady hospodárenia s majetkom obce určuje obecné zastupiteľstvo. Obec môže zveriť svoj majetok do správy rozpočtovej organizácii, ktorú zriadila podľa zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy. Obec môže vložiť svoj majetok ako vklad do obchodnej spoločnosti alebo môže zo svojho majetku založiť právnickú osobu. Obec môže upustiť od vymáhania majetkových práv, ak dôvody pre trvalé alebo dočasné upustenie určí v zásadách hospodárenia s majetkom obce.

Základným nástrojom finančného hospodárenia obce je rozpočet obce, ktorý sa zostavuje na obdobie jedného kalendárneho roka. Postavenie rozpočtu obce, jeho tvorbu a obsah, pravidlá rozpočtového hospodárenia, tvorbu a použitie mimorozpočtových zdrojov, spôsob finančného vyrovnania medzi obcami, vzťahy k štátnemu rozpočtu a k rozpočtu

samosprávneho kraja ustanovuje osobitný zákon. Prebytky rozpočtu obce možno previesť do mimorozpočtového peňažného fondu obce alebo do rozpočtu obce na ďalší kalendárny rok.

Podiely na daniach v správe štátu upravuje zákon č. 564/2004 Z.z. o rozpočtovom určení výnosu dane z príjmov územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Dotácie na úhradu nákladov preneseného výkonu štátnej správy sa zabezpečujú prostredníctvom správcu kapitoly štátneho rozpočtu, do ktorého vecnej pôsobnosti patrí výkon štátnej správy, ktorý sa preniesol na obec. Do prijatia prostriedkov štátneho rozpočtu obcou na úhradu nákladov preneseného výkonu štátnej správy môže obec použiť na ich úhradu vlastné príjmy. Po prijatí prostriedkov ŠR obec zúčtuje prostriedky v prospech svojho rozpočtu.

Ďalšie dotácie v súlade so zákonom o štátnom rozpočte na príslušný rozpočtový rok sa zabezpečujú prostredníctvom Ministerstva financií SR alebo správcu rozpočtovej kapitoly ŠR, do ktorého vecnej pôsobnosti patrí činnosť, ktorá sa má financovať.

Obec, ako subjekt verejnej správy zadefinovaný v § 3 zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov, je právnickou osobou zapísanou v registri organizácií vedenom Štatistickým úradom SR podľa zákona č. 540/2001 Z.z. o štátnej štatistike.

Prehľad všetkých prijatých dotácií a grantov v roku 2013

Prehľad prijatých dotácií a grantov v roku 2013 zo ŠR, ostatných subjektov verejnej správy a subjektov mimo verejnej správy v €

P.č.	Poskytovateľ	Účel poskytnutej dotácie	Druh dotácie	Príjem v roku 2013	Zúčtovanie v roku 2013	Presun do roku 2014	Vrátené do ŠR
1.	MV SR	Prenesený výkon št. správy na mzdy a prevádzku, dopravné, vzd.pouk, SZP	bežná	178 544,00	178 544,00	0,00	0,00
2.	MV SR	Dopravné	bežná	2 916,00	2 866,98	49,02	0,00
3.	MV SR	Žiakom zo sociálne znevýhodneného prostredia	bežná	3 133,00	3 133,00	0,00	0,00
4.	MV SR	Vzdelávacie poukazy	bežná	1 543,00	1 543,00	0,00	0,00
5.	ÚPSVaR	Stravné deťom v hmotnej núdzi ŠJ ZŠ, MŠ	bežná	5 494,41	4 781,34	0,00	713,07
6.	ÚPSVaR	Školské potreby ZŠ, MŠ	bežná	1 095,60	1 095,60	0,00	0,00
7.	MV SR	Na výchovu a vzdelávanie MŠ-predšk.vek	bežná	2 897,00	2 897,00	0,00	0,00
8.	OÚ	Matrika, evidencia obyvateľstva	bežná	2 160,53	2 160,53	0,00	0,00
9.	OÚ	Civilná obrana	bežná	299,58	299,58	0,00	0,00
10.	OÚ	Na cestnú infraštruktúru	bežná	1 793,71	1 793,71	0,00	0,00
11.	MF SR	Voľby do VÚC	bežná	1 120,00	1 046,11	0,00	73,89
12.	ÚPSVaR	Zamestnávanie v samospráve	bežná	6 780,17	6 780,17	0,00	0,00
13.	ÚPSVaR	Rodinné prídavky	bežná	299,18	299,18	0,00	0,00
14.	FSR	Terénna sociálna práca	bežná	17 714,64	17 714,64	0,00	0,00
S p o l u :				225 790,82	224 954,84	49,02	786,96

Všeobecnou legislatívnou normou upravujúcou účtovníctvo vrátane účtovnej závierky rozpočtových organizácií a obcí je zákon o účtovníctve v znení neskorších predpisov. V zmysle tohto zákona účtujú rozpočtové organizácie a obce v sústave podvojného účtovníctva.

Účtovnú závierku vo všeobecnosti upravuje zákon o účtovníctve v znení neskorších predpisov a definuje ju ako štruktúrovanú prezentáciu skutočností, ktoré sú predmetom účtovníctva, poskytovanú osobám, ktoré tieto informácie vyžadujú, pričom účtovná závierka tvorí jeden celok pozostávajúci zo všeobecných náležitostí a z jednotlivých súčastí – súvahy, výkazu ziskov a strát, poznámok.

Cieľom účtovnej závierky je poskytnúť verný a pravdivý obraz o účtovnej závierke. Informácie v účtovnej závierke sú užitočné, ak sú posudzované z hľadiska významnosti, zrozumiteľné, porovnateľné a spoľahlivé.

Zákon o účtovníctve v znení neskorších predpisov stanovuje povinnosť overenia individuálnej účtovnej závierky a vyhotovenie výročnej správy, ktorej súlad s účtovnou

závierkou musí byť tiež overený audítorom. Pre obce to ustanovuje aj § 9 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších doplnkov.

Účtovná závierka predstavuje kontinuálny proces činností, ktorých výsledkom je zostavenie účtovných výkazov, vypracovanie poznámok a následné predloženie účtovnej závierky ako celku vrátane všeobecných náležitostí na určené miesta predkladania. Z hľadiska charakteru ich môžeme rozčleniť na účtovnú závierku pozostávajúcu z prípravných prác, uzatvorenia účtovných kníh a zostavenie účtovnej závierky.

Prípravné práce sa uskutočnili pred uzavretím účtovných kníh a zahŕňali tieto okruhy činností:

- inventarizáciu,
- kontrolu bilančnej kontinuity,
- kontrolu nadväznosti analytických účtov a analytickej evidencie na syntetické účty,
- zaúčtovanie účtovných prípadov na účtoch, ktoré nesmú mať konečný zostatok,
- kontrolu účtu výsledku hospodárenia,
- kontrola zaúčtovania odpisov, opravných položiek, rezerv,
- zúčtovanie transferov,
- doúčtovanie účtovných prípadov bežného účtovného obdobia,
- zaúčtovanie časového rozlíšenia nákladov a výnosov,
- kontrolu formálnej správnosti účtovných zápisov.

Pri uzatváraní účtovných kníh obec postupuje nasledovne:

- zisťujú sa obraty jednotlivých účtov,
- zisťujú sa konečné stavy účtov prostriedkov a zdrojov rozpočtového hospodárenia
- zisťuje sa účtovný výsledok hospodárenia za účtovné obdobie.

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

BILANCIA AKTÍV A PASÍV V EUR

P.č.	AKTÍVA	k 31.12.2012	k 31.12.2013	Rozdiel k 31.12.2013
1.	Dlhodobý nehmotný majetok	91,44	91,44	-
2.	Dlhodobý hmotný majetok	1 052 947,51	977 175,59	- 75 771,92
3.	Dlhodobý finančný majetok	223 468,27	223 468,27	-
4.	Neobežný majetok spolu	1 276 507,22	1 200 735,30	- 75 771,92
5.	Zásoby	54 817,65	6 695,95	- 48 121,70
6.	Zúčtovanie medzi subjektami VS	0,00	1,00	1,00
7.	Dlhodobé pohľadávky	328,22	188,96	- 139,26
8.	Zúčtovanie medzi subjektami VS	-		
9.	Krátkodobé pohľadávky	5 900,00	20 446,44	14 546,44
10.	Finančné účty	96 918,86	128 437,98	31 519,12
11.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci dlhodobé	819,80	1 443,20	623,40
12.	Obežný majetok spolu	158 784,53	157 213,53	- 1 571,00
13.	Časové rozlíšenie – Náklady budúcich období	1 579,21	1 161,54	- 417,67
14.	AKTÍVA SPOLU	1 436 870,96	1 359 110,37	- 77 760,59

1. Dlhodobý nehmotný majetok (riadok Súvahy 3) –programové vybavenie URBIS, Microsoft Office Standart 2007.
2. Dlhodobý hmotný majetok (riadok Súvahy 12) - zníženie 75 771,92 € z dôvodu predaja pozemku, a z nesúladu zostatkovej ceny zvereného majetku do správy (budova ZŠ)
3. Dlhodobý finančný majetok (riadok Súvahy 25) – stav hodnoty cenných podielových papierov na základe Zmluvy o bezodplatnom prevode akcií č. 130/2003/ZsVS zo dňa 04.12.2003.
4. Zásoby (riadok Súvahy 36) – zníženie o 48 121, € z dôvodu výdaja veľkoobjemových ekologických plastových kompostérov do používania občanom obce na základe Zmluvy o výpožičke.

5. Dlhodobé pohľadávky (riadok súvahy 50) -) zahŕňajú pohľadávky voči zamestnancom za stravné lístky a pohľadávky voči stravníkom v školskej jedálni v materskej škole – zníženie o 138,26 €.

6. Krátkodobé pohľadávky (riadok Súvahy 63) - zvýšenie o 14 546,44 € z dôvodu, že v roku 2013 neboli znížené, zrušené, tvorené opravné položky k rizikovým pohľadávkam z miestnych daní a miestneho poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady v zmysle zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve a v zmysle internej smernice účtovnej jednotky č. 4/2011.

7. Finančné účty (riadok Súvahy 88) – zvýšenie stavu finančných prostriedkov na bankových účtoch o 31 519,12 € z titulu príjmu dotácií od Pôdohospodárskej platobnej agentúry, na základe Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. 1400024 na Rekonštrukciu VO, a zo zvýšenia bežných príjmov rozpočtu.

8. Poskytnuté návratné finančné výpomoci dlhodobé (riadok súvahy 101)- zahŕňajú poskytnuté finančné výpomoci fyzickým osobám na preklenutie nepriaznivej finančnej situácie na základe dohody o uznaní dlhu.

9. Časové rozlíšenie (riadok Súvahy 113) –zahŕňajú náklady na poistenie majetku účtovnej jednotky, predplatné za odborné publikácie, telekomunikačné poplatky a členské príspevky v združeniach v zmysle zákona o účtovníctve a internej smernice č. 3/2012 zaplatené vopred na budúce účtovné obdobie.

P.č.	PASÍVA	k 31.12.2012	k 31.12.2013	rozdiel k 31.12.2013
1.	Výsledok hospodárenia	1 217 882,70	1 154 495,53	- 63 387,17
2.	Vlastné imanie spolu	1 217 882,70	1 154 495,53	- 63 387,17
3.	Rezervy	28 264,28	28 405,45	141,17
4.	Zúčtovanie medzi subjektmi VS	0	0	0,00
5.	Dlhodobé záväzky	2267,42	2263,95	-3,47
6.	Krátkodobé záväzky	50 476,59	33 600,74	-16 875,85
7.	Bankové úvery a výpomoci	50 000,00	0,00	-50 000,00
8.	Záväzky spolu	131 008,29	64 270,14	-66 738,15
9.	Časové rozlíšenie – Výnosy budúcich období	87 979,97	140 344,70	76 883,39
10.	PASÍVA SPOLU	1 436 870,96	1 359 110,37	-77 760,59

1. Vlastné imanie spolu (riadok Súvahy 119) pozostáva:
 - a) z výsledku hospodárenia minulých rokov – na účte 428 sa kumulatívnym spôsobom účtuje výsledok hospodárenia za jednotlivé účtovné obdobia a opravy chýb minulých účtovných období,
 - b) z výsledku hospodárenia za príslušné účtovné obdobie, ktorý za rok 2013 predstavuje sumu 179 179,20 €.
2. Rezervy (riadok Súvahy 131) krátkodobé a dlhodobé rezervy sú tvorené v zmysle zákona č. 431/2002 Z.z o účtovníctve a internej smernice účtovnej jednotky č. 4/2012 na nevyčerpané dovolenky vrátane zdravotného a sociálneho poistenia, audítorské služby a prebiehajúce súdne spory. Obec v roku 2013 netvorila a nerozpustila svoje rezervy z predchádzajúceho roka.
3. Dlhodobé záväzky (riadok Súvahy 144) - na účte 472 – Záväzky zo sociálneho fondu - tvorba sociálneho fondu v zmysle zákona č. 152/1994 Zb. o sociálnom fonde a internej smernice účtovnej jednotky č. 8/2012.
4. Krátkodobé záväzky (riadok Súvahy 156) - v porovnaní s predchádzajúcim účtovným obdobím došlo k zníženiu o 6 875,85 €. Krátkodobé záväzky účtovnej jednotky zahŕňajú:
 - a) záväzky voči dodávateľom so splatnosťou v mesiaci január 2013,
 - b) iné záväzky - zrážky z miezd zamestnancov za mesiac december 2013 splatné v mesiaci január 2014,
 - c) záväzky voči zamestnancom – mzdy zamestnancov za mesiac december 2013 splatné v mesiaci január 2014,
 - d) záväzky voči inštitúciám sociálneho a zdravotného poistenia za mesiac december 2013 splatné v mesiaci január 2014,
 - e) ostatné priame dane – daň zo mzdy zamestnancov za december 2013 splatná v januári 2014.
5. Bankové úvery a výpomoci (riadok Súvahy 178) – zníženie o 50 000,00 € z titulu splácania zostatku istiny z dlhodobého bankového úveru prijatého na základe Zmluvy o termínovanom úvere č. 23/012/11 na financovanie projektu „Rekonštrukcia verejného osvetlenia obce Čata“.
6. Časové rozlíšenie (riadok Súvahy 185) – zvýšenie je z dôvodu zaúčtovania kapitálového transferu zo ŠR na verejné osvetlenie

PREHLÁD NÁKLADOV A VÝNOSOV V EUR

P.č.	NÁKLADY	k 31.12.2012	+/- k 31.12.2013	+/- k 31.12.2013
1.	Spotrebované nákupy	97 947,14	132 772,70	34 825,56
2.	Služby	43 217,97	45 725,74	2 507,77
3.	Osobné náklady	356 102,76	369 307,82	13 205,06
4.	Dane a poplatky	2 122,86	655,96	-1 466,90
5.	Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	11 766,94	9 736,49	-2 030,45
6.	Odpisy, rezervy, opravné položky	140 910,46	17 630,74	-123 279,72
7.	Finančné náklady	6 197,69	4 600,26	-1 597,43
8.	Mimoriadne náklady	0,00	0,00	0,00
9.	Náklady na transfery a náklady z odvodu príjmov	0,00	10 100,00	10 100,00
10.	NÁKLADY SPOLU	658 265,82	590 529,71	-67 736,11

1. Spotrebované nákupy (riadok 1 Výkazu ziskov a strát) - nastalo zvýšenie oproti predchádzajúcemu účtovnému obdobiu o 34 825,56 € z dôvodu výdaja veľkoobjemových ekologických plastových kompostérov do používania občanom obce na základe zmluvy o výpožičke,
2. Služby (riadok 6 Výkazu ziskov a strát) – zvýšenie oproti predchádzajúcemu účtovnému obdobiu o 2 507, € zahŕňa náklady na opravy, udržiavanie a revízie obecných budov a zariadení, opravu osobného motorového vozidla, cestovné zamestnancov na školenia a semináre, náklady na reprezentáciu, prenájom rozmnožovacieho prístroja, vývoz komunálneho a separovaného odpadu, náklady na vypracovanie znaleckých posudkov, právne a audítorské služby, telekomunikačné, internetové a polygrafické služby.
3. Osobné náklady (riadok 11 Výkazu ziskov a strát) - v porovnaní s predchádzajúcim účtovným obdobím došlo k zvýšeniu mzdových nákladov a zákonného sociálneho poistenia o 13 205,06 € z dôvodu zvýšenia platov nepedagogických zamestnancom školy a MŠ o 5 %, kryté z dotácie zo ŠR, z dôvodu rozhodnutia súdu o neplatnom skončení pracovného pomeru dvoch zamestnancov obecného úradu.
4. Ostatné dane a poplatky (riadok 17 Výkazu ziskov a strát) – zníženie oproti predchádzajúcemu účtovnému obdobiu o 1 466,90 € z dôvodu skončenia súdneho sporu,

tým pádom zníženie trov právneho zastúpenia na základe uznesenia súdu z titulu neplatného skončenia pracovného pomeru.

5. Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť (riadok 21 Výkazu ziskov a strát) – zníženie oproti predchádzajúcemu účtovnému obdobiu o 2 030,45 €.. Tieto náklady zahŕňajú náklady na odmenu členov volebných komisií (voľby do VÚC), náklady na členské príspevky v združeníach.
6. Odpisy, rezervy a opravné položky z prevádzkovej činnosti a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia (riadok 29 Výkazu ziskov a strát) – zníženie oproti predchádzajúcemu účtovnému obdobiu o 123 279,72 €. K zníženiu došlo z dôvodu, že opravné položky k pohľadávkam za miestne dane a miestny poplatok za komunálny a drobný stavebný odpad, opravné položky k návratným finančným výpomociam fyzickým osobám, k pohľadávkam za vodné od občanov obce (neskolaudovaná časť celoobecného vodovodu) neboli tvorené, zrušené, znížené. Odpisy majetku neboli vykonané.
7. Finančné náklady (riadok 40 Výkazu ziskov a strát) - v porovnaní s predchádzajúcim účtovným obdobím nastalo zníženie o 1 597,43 € z dôvodu, že dlhodobý úver bol v prvom štvrtroku splatený, a znížili sa náklady na úroky z úveru.
8. Náklady na transfery a náklady z odvodu príjmov (riadok 54 Výkazu ziskov a strát) - oproti predchádzajúcemu účtovnému obdobiu došlo k zvýšeniu o 10 100,00 € z dôvodu, že z rozpočtu obce boli poskytnuté dotácie subjektom mimo verejnej správy.

P.č.	VÝNOSY	k 31.12.2012	k 31.12.2013	+/- k 31.12.2013
1.	Tržby za vlastné výkony a tovar	17 110,04	25 667,73	8 557,69
2.	Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	303 758,39	301 480,13	-2 278,26
3.	Ostatné výnosy z prevádzkovej činnosti	235 994,51	16 791,38	-219 203,13
4.	Zúčtovanie rezerv, opravných položiek a časového rozlíšenia	47 485,85	10 191,13	-37 294,72
5.	Finančné výnosy	50,67	13,98	-36,69
6.	Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach	231 366,93	226 608,62	-4 758,31
7.	VÝNOSY SPOLU	835 766,39	580 752,97	-255 013,42

1. Tržby za vlastné výkony a tovar (riadok 66 Výkazu ziskov a strát) – zvýšenie oproti predchádzajúcemu účtovnému obdobiu o 8 557,69 € za služby faxové, polygrafické, hlásenie v miestnom rozhlase.
2. Daňové výnosy a colné výnosy a výnosy z poplatkov (riadok 80 Výkazu ziskov a strát) – v porovnaní s predchádzajúcim účtovným obdobím došlo k zníženiu výnosov z dane za nehnuteľnosť, dane za užívanie verejného priestranstva a výnosov za správne poplatky za nevýherné hracie prístroje celkom o 2 278,26 €.
3. Ostatné výnosy z prevádzkovej činnosti (riadok 84 Výkazu ziskov a strát) – zníženie oproti predchádzajúcemu účtovnému obdobiu celkom o 219 203,13 € z dôvodu, že v roku 2012 do výnosov účtovnej jednotky bol zaúčtovaný novozistený majetok – podielové cenné papiere v hodnote 223 467,27 €, v roku 2013 za predaj pozemku v hodnote 1 704,59 €, a ostatné výnosy z nájmu, z výťažkov z lotérií, za u nájmu za hrobové miesta.
4. Zúčtovanie rezerv a opravných položiek z prevádzkovej činnosti a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia (riadok 92 Výkazu ziskov a strát) – oproti predchádzajúcemu účtovnému obdobiu nastalo zníženie o 37 294,72 € z dôvodu, že neboli zúčtované zákonné rezervy na dovolenky vrátane zdravotného a sociálneho poistenia, na audit účtovnej závierky, na ukončený súdny spor a zúčtovanie opravných položiek k daňovým a nedaňovým pohľadávkam v zmysle zákona č. 431/2002 Z.z. a internej smernice účtovnej jednotky č. 4/2011 a internej smernice č. 4/2012 z roku 2012.
5. Finančné výnosy (riadok 101 Výkazu ziskov a strát) – zahŕňajú výnosy z bankových úrokov z účtov finančného hospodárenia obce, zníženie o 36,69 €.
6. Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach (riadok 126 Výkazu ziskov a strát) – v porovnaní s predchádzajúcim účtovným obdobím nastalo zníženie výnosov z transferov v celkovej sume 4 758,31 €, nakoľko v roku 2013 neboli vykonané odpisy, nebolo vykonané ani zúčtovanie odpisov z kapitálových transferov do výnosov.

Záver

Budúcim cieľom Obce Čata je aj naďalej prostredníctvom svojich orgánov plniť hlavne samosprávne funkcie, na ktoré bola zriadená a prenesené úlohy štátnej správy tak, ako je to stanovené v zákone č. 416/2001 Z.z. o prechode niektorých pôsobností z orgánov štátnej správy na obce. Všetky zmeny, ktoré bude obec v budúcnosti realizovať budú mať jediný cieľ a to všestranný rozvoj obce a zvýšenie starostlivosti o potreby jej obyvateľov.

Výročná správa Obce Čata sa vyhotovuje za účtovné obdobie od 1.1.2013 do 31.12.2013.

V Čate 25.07.2014

Prílohy:

- Konsolidovaná súvaha k 31.12.2013
- Konsolidovaný Výkaz ziskov a strát k 31.12.2013
- Konsolidované poznámky k účtovnej závierke k 31.12.2013

Vypracoval: Iveta Somogyiová
Ján Varga